



Le bourg de St Péran est situé à une trentaine de kilomètres à l'Ouest de Rennes.  
Depuis Rennes : direction Lorient. Sortir à Treffendel puis prendre direction St Péran.  
Accès en train possible (gare de Rennes, préciser à l'inscription s'il faut venir vous chercher).

Le stage a lieu à la maison des associations, au centre de St Péran. Restauration possible sur place le midi et le soir (12€ par repas, à préciser à l'inscription). Petit déjeuner 4€.

Frais pédagogiques : 100€ + adhésion à l'association : 10€.

#### Hébergement à Saint Péran

Gîte d'étape - Michel Fromentoux  
Villeneuve - 35380 Saint-Péran  
02 99 06 98 76 - michel.fromentoux@neuf.fr

Chambres et table d'hôtes - Marie-Claire Renault  
Chemin des demoiselles - 35380 Saint-Péran  
02 99 06 98 67 - saintperan@lechampdesoiseaux.eu

#### Hébergement dans les environs

[www.tourisme-broceliande.com](http://www.tourisme-broceliande.com)  
[www.broceliande-tourisme.info](http://www.broceliande-tourisme.info)

#### Contact

Association La Bouèze  
26 Rue Pierre Donzelot  
BP 10218  
35702 Rennes Cedex 7

02 23 20 59 14  
[contact@laboueze.com](mailto:contact@laboueze.com)  
[www.laboueze.com/stage](http://www.laboueze.com/stage)

Le stage de printemps est organisé avec le concours de l'association *du Bruit dans le Bourg*, n'hésitez pas à visiter leur site :

[www.dbdb-saintperan.fr](http://www.dbdb-saintperan.fr)

---

Prénom	Nom
Adresse	
Tel	Courriel
Inscription au stage de	Régime spécifique (préciser)
Nombre de repas (midi et soir)	

Merci de compléter ce bulletin et de l'envoyer à l'adresse ci-dessus.

# Stage d'automne

## Saint Peran (35) 30 & 31 octobre 2010

[www.laboueze.com/stage](http://www.laboueze.com/stage)

### La Bouèze

Ferme des Gallêts - 26 Avenue Pierre Donzelot 35700 Rennes  
02 23 20 59 14 - [contact@laboueze.com](mailto:contact@laboueze.com)

# Thomas Felder

**Programme** Travail autour de notions comme le style, le phrasé, l'interprétation autour de thèmes de différentes régions de Bretagne. Techniques instrumentales pour la musique traditionnelle.

**Niveau** Être à l'aise avec son instrument, habitude du travail à l'oreille.



Thomas Felder fait partie de la nouvelle génération musicale bretonne. Titulaire d'un DEM de musique traditionnelle, il enseigne le violon depuis 2005 dans diverses associations en Ille-et-Vilaine et intervient ponctuellement lors de stages.

Vous pouvez le retrouver sur scène avec son complice Stevan Vincendeau, ainsi qu'avec la formation *Kadja Trio*. Ses qualités musicales et techniques lui ont permis de collaborer avec, entre autres, le groupe *Startijenn*, Erwan Burban, Martin Coudroy, et, de se produire dans de nombreux festivals en Bretagne et en France.

# Stevan Vincendeau

**Programme** Apprentissage de thèmes issus du répertoire breton (voire d'ailleurs). Travail sur l'arrangement et l'accompagnement (rythmique, harmonie), le style, l'interprétation, l'improvisation.

**Niveau** Élèves ayant une bonne maîtrise de l'instrument (synchronisation main droite et main gauche, jeu poussé-tiré et croisé), habitude du travail à l'oreille.



Stevan commence l'accordéon à l'âge de sept ans avec Tanguy Bodin. Dès neuf ans il anime son premier fest-noz, et on le retrouve très tôt à la *Bogue d'Or* de Redon (dont il est plusieurs fois lauréat). À la suite d'un stage à La Chèze, il rencontre Janick Martin. Cette rencontre, humaine et musicale, lui permettra de trouver son style et de donner de la texture à son jeu. Sa participation à la création *L'île aux pyj* aboutira à la création d'un duo avec Thomas Felder. Stevan évolue aussi sur scène dans diverses formations, telles *Zao de Nao*, *Arnaud Royer!*, ou en tant que remplaçant dans le *Hamon Martin Quintet*.

# Vincendeau/Felder

« À peine vingt ans et déjà une maturité et un bagage qui impressionnent. Ce duo de nacre et de crin constitue sans nul doute l'une des jeunes formations les plus prometteuses des musiques traditionnelles d'aujourd'hui. » *Sylvain Girault, Le Nouveau Pavillon*

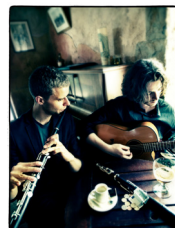
[www.myspace.com/vincendeaufelder](http://www.myspace.com/vincendeaufelder)



# Stewart/Bourgault

L'échange entre les deux est enjoué, imaginaire et fécond. Jouant à cache-cache avec des interprétations multiples de mélodies originales, ils nous emmènent voyager dans l'espace-temps à la redécouverte de nos racines traditionnelles.

[www.myspace.com/calumheikki](http://www.myspace.com/calumheikki)



# Calum Stewart

**Programme** Travail axé autour du répertoire écossais adapté à la flûte traversière, ainsi que sur des techniques instrumentales dédiées à la musique traditionnelle contemporaine.

**Niveau** Être à l'aise avec son instrument. Une habitude du travail à l'oreille est la bienvenue.

Reconnu comme un élément moteur de la musique traditionnelle dans les îles britanniques et en Europe, Calum Stewart propose un style unique, fruit d'une recherche constante sur le son de sa flûte traversière en bois.

Acclamé par les critiques, il partage son activité scénique entre le groupe gallois *Mabon*, son duo avec Heikki Bourgault et le projet européen *One Fine Day...*



# Heikki Bourgault

**Programme** Mise en place d'arrangements (accompagnement, couleur, harmonie...) et travail d'interprétation (phrasé, style...). Techniques de rythmique, finger et flat picking, ornements.

**Niveau** Être à l'aise avec son instrument. Une expérience avec l'accordage DADGAD n'est pas forcément requise.

Guitariste issu de la nouvelle génération de musiciens bretons, Heikki Bourgault travaille à élargir le jeu de l'accord ouvert en développant un vocabulaire traditionnel à la fois personnel et sensible, et un sens de l'harmonie inattendu et imagé. Outre son activité d'enseignement au sein des écoles *Les Menhirs* du Sel de Bretagne et du *GBPV* de Redon, il intervient sur scène en compagnie de Calum Stewart, avec le projet européen *One Fine Day...* et en fest-noz avec le groupe *Yawaki*.



# musique d'ensemble

En fin d'après-midi, après les stages d'instrument, les stagiaires intéressés sont invités à se regrouper en petites formations autour de chaque duo, l'occasion de découvrir le travail de groupe des intervenants, chacun apportant ses lumières, son expérience, l'occasion rare de se plonger dans la conception musicale du duo

Merci d'apporter, quel que soit le stage, de quoi enregistrer (dictaphone, clé USB, enregistreur cassette, *minidisc*, etc.) ainsi que papier et crayon !

*Veillée avec les stagiaires à l'issue du concert.*